

Uputstvo za upotrebu (EN)

CELLY slušalice HyperBeat bele



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/celly-slusalice-hyperbeat-bele-akcija-cena/>



EN

User manual
WIRELESS HEADPHONES
Model: HYPERBEAT
Rev01 - 30.08.2021



Read this user manual and in particular the safety notes, before using the product.
Keep the user manual for future reference and include it when passing the product on to third parties.
Esprinet S.p.A. will not in any way be held responsible for injury or damage caused to persons or property arising from misuse of the product.

Warnings

Avoid listening at extreme volumes, particularly for prolonged periods of time when using the product.
If you use the product at an excessively high volume, you could permanently damage your

hearing. Listen at a moderate volume.
Audio warnings, alerts and environmental noises may sound different when wearing the product.
Be aware of how these signals differ in terms of their sound so that you are able to recognize the signals in corresponding situations.
Do not use the product when driving motor vehicles, cycling, when operating machines or in other situations where impaired awareness of noises in your surroundings could pose a risk to you or others. At the same time, also observe the legal regulations and provisions in the country where you use the product.
To prevent malfunction or damage to the product, avoid accidental falls, do not crush, puncture or exercise a high level of pressure

on the product.
Keep the product away from humidity, water or other liquids.
Do not store or expose your product to any source of heat, direct sunlight, radiators, stoves or other heat sources such as the dashboard of your car in the summer.
Do not try to modify, repair or disassemble the product.
Do not use a damaged product.
Do not under any circumstances use aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions for cleaning as they can damage the housing or even impair the functionality of the product.
Do not immerse the product in water or other liquids.
There are no serviceable parts inside the product. Never open/disassemble it.
Keep the product out of reach of children.
Never allow children or persons with disabilities to use electrical products without

supervision.
Make sure that children do not play with the plastic wrapping.
They may swallow it when playing and suffocate.
Make sure children do not remove any small parts from the product and play with them.

Charging

On first use, charge the battery to full capacity.
To recharge, connect the charging cable to the product charging port by connecting it to the USB port (5V, 1A) of a battery charger/ computer. The red light indicates that the product is charging, when the light goes out, the charge is complete.

Automatic reconnection

Once the headset and device have been paired once, they will automatically be reconnected when your device's wireless functionality is turned on and in range.

Multifunction keys

	Single click	Long press
Play/Pause	Play/Pause Answer/refuse call	Turn on/off
+	Next song	Volume +
-	Previous song	Volume -

Switching on and pairing

Turn on the headset by holding down the Play/Pause button. After the headphones are turned on you will. Activate the wireless function on your device, go to the wireless menu and select HYPERBEAT, then select "pair" to connect the headphones with your smartphone. The smartphone will indicate when the pairing is complete. If a password is requested, type "0000".

Maintenance

1. Do not use abrasive solvents to clean the product;
2. Do not damage the product with any type of sharp object as it may scratch it or damage it;
3. Keep the product away from high temperatures, dust and moisture.

Technical specifications

Item: BT-6058
Wireless version: 5.0
Software: DGYF_BT6058_AB5616B
Charging time: 2h
Battery: Li-polymer 3.7V, 200mAh
Sensitivity: -40±2dB
Frequency response: 20Hz-20kHz
Rated power: 10mW
Max power: 20mW
Operating range: 10m
Talk time: 8h
Play time: 8h
Standby time: 15 days
Size: 171.08x81.15x192.9mm
Temperature of use: 0-40°C
Weight: 205g
Maximum radiated power: <20mW
Frequency: 2.402MHz-2.480MHz

CUSTOMER'S INFORMATION FOR RIGHT WASTE OF THIS PRODUCT (Directive 2013/56/EU)

This marking on the product or its packaging means that the product at the end of its life, including the unremovable battery, must be separated from other types of waste to recycle it responsibly.
Safely's use of this product is guaranteed from the respect of this instructions manual, keep it and carefully use it for all life of the product.
The product doesn't need any kind of technical maintenance, NEVER DISASSEMBLE IT.
The battery inside the product is integrated and not replaceable. Don not try to remove li-ion/polymer battery included in inside the product because can produce overheat's danger, burning and injury. The battery must be removed only by qualified professional techincians, that are able to remove it without any kind of danger and to recycle it in the

respect of the law. Users should give free end of life product into the local separate collection centers or to the retailer, in reason of one to one, or free if the product size is bigger than 25 cm. Adequated waste disposal permit to award the product to recycling, treatment with ecofriendly compatible disposal conduce to prevent possible harm to the environment or human health and promote the reuse and/ or product materials recycling. Unauthorized waste disposal of electronic product, cell and battery from houseold user involve currency legislation sanctions.

DECLARATION OF CONFORMITY

Esprinet SpA declares that the product complies with the 2014/53 / EU directive. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® is a trademark owned by CELLY S.p.A.
All brands are registered trademarks of their respective owners.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy
Made in China.



IT

Manuale d'istruzioni
CUFFIE WIRELESS
Modello: HYPERBEAT
Rev01 - 30.08.2021



Si prega di leggere questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, fare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza

Conservare il manuale per avere la possibilità di consultarlo in un secondo momento, o nel caso di passaggio del prodotto a terzi.

Esprinet S.p.A. non potrà in alcun modo essere ritenuto responsabile di lesioni o danni causati a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

Norme di sicurezza

Evitare di ascoltare a volumi troppo alti, in particolare per periodi prolungati durante l'utilizzo del prodotto.

Se si utilizza il prodotto ad un volume

eccessivo, si potrebbe danneggiare definitivamente l'udito. Ascoltare a un volume moderato.

Avvisi audio, avvisi e rumori ambientali potrebbero sembrare diversi quando si utilizza il prodotto.

Sii consapevole di come questi segnali differiscono in termini di suono in modo da poter riconoscere i segnali in situazioni corrispondenti.

Non utilizzare il prodotto durante la guida di veicoli a motore, in bicicletta, quando si utilizzano macchine o in altre situazioni in cui la sensibilità ai rumori nei tuoi dintorni potrebbe compromettere l'utente o altri. Allo stesso tempo, osserva anche le normative e le disposizioni del paese in cui utilizzi il prodotto.

Tenere il prodotto lontano da umidità, acqua o altri liquidi.

Non conservare o esporre il prodotto a qualsiasi fonte di calore, luce solare diretta, radiatori, stufe o altre fonti di calore come il cruscotto della vostra auto in estate.

Non tentare di modificare, riparare o smontare il prodotto.

Non utilizzare il prodotto danneggiato.

Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche per la pulizia in quanto

potrebbero danneggiare l'alloggiamento o addirittura compromettere la funzionalità del prodotto.

Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.

Non ci sono parti riparabili all'interno del

prodotto. Non aprire mai e smontarlo.

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Non permettere mai ai bambini o alle persone con disabilità l'uso di prodotti elettrici senza sorveglianza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'involucro in plastica, potrebbero deglutirlo e soffocare.

Assicurarsi che i bambini non eliminino piccole parti dal prodotto e giochino con queste.

Ricarica

Al primo utilizzo caricare la batteria fino alla massima capacità. Per ricaricare, collegare il cavo di carica nella porta di ricarica del prodotto connettendolo alla porta USB (5V/1A) di un carica batterie/pc. La luce rossa indica che il prodotto è in ricarica, quando la luce si spegne, la carica è completa.

Non ci sono parti riparabili all'interno del

Riconnessione automatica

Una volta che l'auricolare e il dispositivo sono stati accoppiati una volta, questi verranno automaticamente ricollegati quando la funzionalità wireless del proprio dispositivo è accesa e nel raggio di azione.

Pulsanti multifunzione

	Click singolo	Pressione prolungata
Play/Pausa	Play/Pausa Accetta/rifiuta chiamata	Accensione/ Spegnimento
Tasto +	Canzone successiva	Volume +
Tasto -	Canzone precedente	Volume -

Accensione e pairing

Accendere le cuffie tenendo premuto il pulsante Play/Pausa. Attivare la funzione wireless sul vostro device, andare nel menù wireless e selezionare HYPERBEAT, selezionare infine "accoppia" per connettere le cuffie con il vostro smartphone. Lo smartphone indicherà quando l'accoppiamento sarà completato. Se viene richiesta una password, digitare "0000".

Manutenzione

1. Non utilizzare solventi abrasivi per pulire il prodotto;
2. Non intaccare il prodotto con qualsiasi tipo di oggetto tagliente in quanto potrebbe graffiarlo o danneggiarlo;
3. Tenere il prodotto lontano da alte temperature, polvere e umidità.

Caratteristiche:

Item: BT-6058
Versione wireless: 5.0
Software: DGYF_BT6058_AB5616B
Tempo di ricarica: 2h
Batteria: Li-polymer 3.7V, 200mAh
Sensibilità: -40±2dB
Risposta in frequenza: 20Hz-20kHz
Potenza nominale: 10mW
Potenza massima: 20mW
Raggio di operatività: 10m
Tempo di conversazione: 8h
Tempo di riproduzione: 8h
Tempo in standby: 15 giorni
Dimensioni: 171.08x81.15x192.9mm
Temperatura di utilizzo: 0-40°C
Peso: 205g
Massima potenza radiata: <20mW
Frequenza: 2.402MHz-2.480MHz



Informazioni all'utente per il corretto smaltimento (Direttiva 2013/56/EU)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, inclusivo della batteria non rimovibile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'uso sicuro di questo prodotto è garantito nel rispetto delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle e seguirle in modo scrupoloso lungo tutta la vita del prodotto. Il prodotto non necessita di manutenzione tecnica, NON SMONTARLO MAI. La batteria presente all'interno è integrata e non sostituibile. Non tentare di rimuovere autonomamente la batteria agli ioni/polimeri di litio incorporata perché potrebbe causare pericolo di surriscaldamenti, incendi e lesioni. La batteria deve essere

CE

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

CE

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

CE

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.

CE

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

CE

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.

CE

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Esprinet SpA dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

CE

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Il Prodotto dispone del marchio CE ed è quindi conforme agli standard di sicurezza stabiliti dall'Unione europea. Le dichiarazioni di conformità sono disponibili Sulla pagina web dedicata sul sito web www.celly.com.



Lea este manual de usuario y, en particular, las notas de seguridad antes de utilizar el producto.

Conserve el manual del usuario para consultarlo en el futuro e inclúyalo cuando entregue el producto a terceros.

Esprinet S.p.A. no se responsabilizará en modo alguno de las lesiones o daños causados a personas o bienes derivados del mal uso del producto.

Advertencias

Evite escuchar a volúmenes extremos, especialmente durante períodos prolongados de tiempo cuando utilice el producto.

Si usa el producto a un volumen

excesivamente alto, podría dañar permanentemente su audición. Escuche a un volumen moderado.

Las advertencias sonoras, las alertas y los ruidos ambientales pueden sonar de manera diferente cuando se usa el producto.

Tenga en cuenta cómo estas señales difieren en términos de su sonido para que pueda reconocer las señales en las situaciones correspondientes.

No utilice el producto al conducir vehículos motorizados, montar en bicicleta, al utilizar máquinas o en otras situaciones en las que la percepción deficiente de los ruidos en su entorno podría suponer un riesgo para usted u otros. Al mismo tiempo, observe también las regulaciones y disposiciones legales del

país donde utiliza el producto.

Para evitar un mal funcionamiento o daños al producto, evite caídas accidentales, no aplaste, perforo ni ejerza un alto nivel de presión sobre el producto.

Mantenga el producto alejado de la humedad, el agua u otros líquidos.

No almacene ni exponga su producto a ninguna fuente de calor, luz solar directa, radiadores, estufas u otras fuentes de calor como el tablero de su automóvil en el verano.

No intente modificar, reparar o desmontar el producto.

No utilice un producto dañado.

No utilice bajo ninguna circunstancia agentes de limpieza agresivos, alcohol u otras soluciones químicas para la limpieza, ya que pueden dañar la carcasa o incluso perjudicar la funcionalidad del producto.

No sumerja el producto en agua u otros líquidos.

No hay piezas reparables dentro del

producto. Nunca lo abra ni lo desmonte.

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Nunca permita que niños o personas con discapacidades utilicen productos eléctricos sin supervisión.

Asegúrese de que los niños no jueguen con el envoltorio de plástico.

Pueden tragarlo al jugar y asfixiarse.

Asegúrese de que los niños no retiren piezas pequeñas del producto y jueguen con ellas.

Cargando

En el primer uso, cargue la batería hasta su capacidad máxima. Para recargar, conecte el cable de carga al puerto de carga del producto conectándolo al puerto USB (5V, 1A) de un cargador de batería / computadora.

La luz roja indica que el producto se está cargando, cuando la luz se apaga, la carga está completa.

Reconexión automática

Una vez que el auricular y el dispositivo se hayan emparejado una vez, se volverán a conectar automáticamente cuando la funcionalidad inalámbrica de su dispositivo esté encendida y dentro del alcance.

Teclas multifunción

	Un seul clic	Pulsación larga
Reproducir/pausar	Jouer pause	Encender / apagar
+	Répondre/refuser l'appel	Volumen +
-	Prochaine chanson	Volumen -

Encendido y emparejamiento

Encienda el auricular manteniendo presionado el botón Reproducir / Pausa. Una vez que los auriculares estén encendidos, lo hará. Active la función inalámbrica en su dispositivo, vaya al menú inalámbrico y seleccione HYPERBEAT, luego seleccione "emparejar" para conectar los auriculares con su teléfono inteligente. El teléfono inteligente indicará cuando se complete el emparejamiento. Si se solicita una contraseña, escriba "0000".

Mantenimiento

1. No utilice disolventes abrasivos para limpiar el producto;
2. No dañe el producto con ningún tipo de objeto afilado, ya que podría rayarlo o dañarlo;
3. Mantenga el producto alejado de altas temperaturas, polvo y humedad.

Especificaciones técnicas

Elemento: BT-6058

Versión inalámbrica: 5.0

Software: DGYF_BT6058_AB5616B

Tiempo de carga: 2 h

Batería: polímero de litio de 3,7 V, 200 mAh

Sensibilidad: -40 ± 2dB

Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz

Potencia nominal: 10 mW

Potencia máxima: 20 mW

Rango de operación: 10 m

Tiempo de conversación: 8h

Tiempo de juego: 8h

Tiempo en espera: 15 días

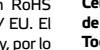
Tamaño: 171.08x81.15x192.9mm

Temperatura de uso: 0-40 °C

Peso: 205g

Potencia máxima radiada: <20 mW

Frecuencia: 2.402MHz-2.480MHz



Información al usuario para su correcta eliminación (Directiva 2013/56/UE)

Esta marca en el producto o en su embalaje significa que el producto al final de su vida útil, incluida la batería inamovible, debe separarse de otros tipos de residuos para reciclarlo de manera responsable.

El uso seguro de este producto está garantizado por el respeto de este manual de instrucciones, guárdelo y úselo con cuidado durante toda la vida útil del producto. El producto no necesita ningún tipo de mantenimiento técnico, NUNCA LO DESMONTE. La batería dentro del producto está integrada y no es reemplazable.

No intente quitar la batería de iones de litio / polímero incluida en el interior del producto porque puede producir el peligro de sobrecalentamiento, quemaduras y lesiones. La batería debe ser extraída solo

por técnicos profesionales calificados, que puedan extraerla sin ningún tipo de peligro y reciclarla de conformidad con la ley. Los usuarios deben entregar el producto gratuito al final de su vida útil en los centros locales de recolección separados o al minorista, en razón de uno a uno, o gratis si el tamaño del producto es mayor de 25 cm. El permiso adecuado de eliminación de residuos para otorgar el producto al reciclaje, el tratamiento con eliminación compatible con el medio ambiente conduce a prevenir posibles daños al medio ambiente o la salud humana y promueve la reutilización y / o el reciclaje de los materiales del producto. La eliminación no autorizada de desechos de productos electrónicos, celdas y baterías del usuario doméstico implica sanciones legales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Esprinet SpA declara que el producto cumple con la directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® es una marca registrada de propiedad de CELLY S.p.A.

Todas las marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

Esprinet S.p.A., via EnergyPark 20, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Hecho en China

 Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie es bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit. Esprinet S.p.A. haftet in keiner Weise für Personen- oder Sachschäden, die durch Missbrauch des Produkts entstehen.

Warnungen
Vermeiden Sie es, bei extremer Lautstärke zu hören, insbesondere über einen längeren Zeitraum, wenn Sie das Produkt verwenden.

oder andere darstellen könnte. Beachten Sie dabei auch die gesetzlichen Bestimmungen und Bestimmungen des Landes, in dem Sie das Produkt verwenden. Um Fehlfunktionen oder Schäden am Produkt zu vermeiden, vermeiden Sie versehentliche Stürze, quetschen, durchstechen oder üben Sie keinen hohen Druck auf das Produkt aus. Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern. Lagern Sie Ihr Produkt nicht und setzen Sie es keiner Wärmequelle, direktem Sonnenlicht, Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen wie dem Armaturenbrett Ihres Autos im Sommer aus. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren, zu reparieren oder zu zerlegen. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungen, da

diese das Gehäuse beschädigen oder sogar die Funktionsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen können. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Produkt enthält keine zu wartenden Teile. Öffnen/zerlegen Sie es niemals. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Erlauben Sie Kindern oder Personen mit Behinderungen niemals, elektrische Produkte ohne Aufsicht zu benutzen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Plastikfolie spielen. Sie können es beim Spielen verschlucken und ersticken. Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile vom Produkt entfernen und damit spielen.

Automatische Wiederverbindung
Sobald das Headset und das Gerät einmal gekoppelt wurden, werden sie automatisch wieder verbunden, wenn die Wireless-Funktion Ihres Geräts eingeschaltet und in Reichweite ist.

Multifunktionstasten		
	Ein einziger Klick	Lange drücken
Spiel/pause	Spielpause	An / Ausschalten
+	Anruf annehmen/ abweisen	Lautstärke +
-	Nächstes Lied	Lautstärke -

Einschalten und koppeln
Schalten Sie das Headset ein, indem Sie die Play/Pause-Taste gedrückt halten. Nachdem die Kopfhörer eingeschaltet sind, werden Sie es tun. Aktivieren Sie die Wireless-Funktion auf Ihrem Gerät, gehen Sie zum Wireless-Menü und wählen Sie HYPERBEAT, dann „Pair“ aus, um den Kopfhörer mit Ihrem Smartphone zu verbinden. Das Smartphone zeigt an, wenn die Kopplung abgeschlossen ist. Wenn ein Passwort angefordert wird, geben Sie "0000" ein.

Wartung
1. Verwenden Sie keine scheuernden Lösungsmittel, um das Produkt zu reinigen;
2. Beschädigen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen, da dies es zerkratzen oder beschädigen könnte;
3. Halten Sie das Produkt von hohen Temperaturen, Staub und Feuchtigkeit fern.

Technische Spezifikationen
Artikel: BT-6058
Drahtlose Version: 5.0
Software: DGYF_BT6058_AB5616B
Ladezeit: 2h
Akku: Li-Polymer 3.7V, 200mAh
Empfindlichkeit: -40±2dB
Frequenzgang: 20Hz-20kHz
Nennleistung: 10mW
Maximale Leistung: 20mW
Betriebsreichweite: 10m
Gesprächszeit: 8h
Spielzeit: 8h
Standby-Zeit: 15 jours
Größe: 171,08x81,15x192,9mm
Gebrauchstemperatur: 0-40°C
Gewicht: 205g
Maximale Strahlungsleistung: <20mW
Frequenz: 2.402MHz-2.480MHz

 **INFORMATIONEN FÜR DEN KUNDEN FÜR EINE KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS (EU-Richtlinie Nr. 2013/56)**
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer, einschließlich des nicht austauschbaren Akkus, von anderen Abfallarten getrennt werden muss, um es verantwortungsvoll zu recyceln. Die sichere Verwendung dieses Produkts wird unter Beachtung dieser Bedienungsanleitung garantiert. Bewahren Sie das Produkt sorgfältig auf und verwenden Sie es während der gesamten Lebensdauer des Produkts. Das Produkt benötigt keinerlei technische Wartung, zerlegen Sie es NIEMALS. Der Akku im Produkt ist integriert und nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, die im Produkt enthaltene Lithium-Ionen- / Polymer-Batterie zu entfernen, da dies zu Überhitzung, Verbrennungen und Verletzungen führen kann. Der Akku darf nur von qualifizierten Fachleuten entfernt werden, die in der Lage sind, ihn gefahrlos zu entfernen und ihn gesetzeskonform zu recyceln. Benutzer sollten Altprodukte kostenlos in den örtlichen getrennten Sammelstellen oder im Einzelhandelsgeschäft abgeben oder kostenlos, wenn die Produktgröße 25 cm überschreitet. Ausreichende Entsorgungserlaubnis, um das Produkt dem Recycling zuzuführen, Behandlung mit umweltverträglicher Entsorgung, um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu vermeiden und die Wiederverwendung und / oder das Recycling von Produktmaterialien zu fördern. Die unbefugte Entsorgung von elektronischen Produkten, Zellen und Batterien durch hausinterne Benutzer ist mit Geldstrafen verbunden.

CE Dieses Produkt entspricht RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Das Produkt trägt das CE-Zeichen und entspricht daher den Sicherheitsstandards der Europäischen Union. Konformitätserklärungen sind auf der entsprechenden Webseite der Website www.celly.com verfügbar.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Esprinet SpA erklärt, dass das Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® ist ein registriertes Markenzeichen, das Eigentum der Firma CELLY S.p.A. ist. Alle registrierten Markenzeichen sind Eigentum ihrer Besitzer.
Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italien
Hergestellt in China



FR

Manuel de l'Utilisateur
CASQUE SANS FIL
Modèle : HYPERBEAT
Rev01 - 30.08.2021



Lisez ce manuel d'utilisation et en particulier les notes de sécurité, avant d'utiliser le produit.

Conservez le manuel d'utilisation pour référence future et incluez-le lors de la transmission du produit à des tiers.

Esprinet S.p.A. ne pourra en aucun cas être tenu responsable des blessures ou dommages causés aux personnes ou aux biens résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Avertissements

Évitez d'écouter à des volumes extrêmes, en particulier pendant des périodes prolongées lors de l'utilisation du produit.

Si vous utilisez le produit à un volume

excessivement élevé, vous pourriez endommager définitivement votre audition. Écoutez à un volume modéré.

Les avertissements sonores, les alertes et les bruits environnementaux peuvent sembler différents lorsque vous portez le produit.

Soyez conscient de la façon dont ces signaux diffèrent en termes de son afin que vous puissiez reconnaître les signaux dans les situations correspondantes.

N'utilisez pas le produit lorsque vous conduisez des véhicules à moteur, faites du vélo, lorsque vous utilisez des machines ou dans d'autres situations où une mauvaise perception des bruits dans votre environnement pourrait présenter un risque pour vous ou pour les autres. Dans le même temps, respectez

également les réglementations et dispositions légales du pays dans lequel vous utilisez le produit.

Pour éviter tout dysfonctionnement ou endommager le produit, évitez les chutes accidentelles, ne pas écraser, percer ou exercer une pression élevée sur le produit.

Gardez le produit à l'abri de l'humidité, de l'eau ou d'autres liquides.

Ne stockez ni n'exposez votre produit à aucune source de chaleur, à la lumière directe du soleil, aux radiateurs, aux poêles ou à d'autres sources de chaleur telles que le tableau de bord de votre voiture en été.

N'essayez pas de modifier, réparer ou démonter le produit.

Ne pas utiliser un produit endommagé.

N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, de l'alcool ou d'autres solutions chimiques pour le nettoyage car ils peuvent endommager le boîtier ou même altérer le fonctionnement du produit.

Ne plongez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.

Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur du produit. Ne jamais l'ouvrir/démonter.

Gardez le produit hors de portée des enfants.

Ne laissez jamais des enfants ou des personnes handicapées utiliser des produits électriques sans surveillance.

Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'emballage en plastique.

Ils peuvent l'avaler en jouant et s'étouffer.

Assurez-vous que les enfants ne retirent aucune petite pièce du produit et ne jouent avec eux.

Mise en charge

Lors de la première utilisation, chargez la batterie à pleine capacité. Pour recharger, connectez le câble de charge au port de charge du produit en le connectant au port USB (5V, 1A) d'un chargeur de batterie/ordinateur. Le voyant rouge indique que le produit est en

charge, lorsque le voyant s'éteint, la charge est terminée.

Reconnexion automatique

Une fois que le casque et l'appareil ont été jumelés une fois, ils seront automatiquement reconnectés lorsque la fonctionnalité sans fil de votre appareil est activée et à portée.

Touches multifonctions

	Single click	Appui long
Jouer / pause	Play/Pause Answer/refuse call	Allumer / éteindre
+	Next song	Volume +
-	Previous song	Volume -

Mise en marche et appariement

Allumez le casque en maintenant enfoncé le bouton Lecture/Pause. Une fois les écouteurs allumés, vous le ferez. Activez la fonction sans fil sur votre appareil, allez dans le menu sans fil et sélectionnez HYPERBEAT, puis sélectionnez « jumeler » pour connecter le casque avec votre smartphone. Le smartphone indiquera lorsque l'appairage est terminé. Si un mot de passe est demandé, tapez "0000".

Entretien

1. N'utilisez pas de solvants abrasifs pour nettoyer le produit ;
2. N'endommagez pas le produit avec tout type d'objet pointu car cela pourrait le rayer ou l'endommager ;
3. Gardez le produit à l'abri des températures élevées, de la poussière et de l'humidité.

Spécifications techniques

Article : BT-6058
Version sans fil : 5.0
Logiciel : DGYF_BT6058_AB5616B
Temps de charge : 2h
Batterie : Li-polymère 3,7 V, 200 mAh
Sensibilité : -40±2dB
Réponse en fréquence : 20Hz-20kHz
Puissance nominale : 10mW
Puissance maximale : 20mW
Portée de fonctionnement : 10m
Temps de conversation : 8h
Temps de jeu : 8h
Autonomie en veille : 15 tade
Taille: 171.08x81.15x192.9mm
Température d'utilisation : 0-40°C
Poids : 205g
Puissance rayonnée maximale : <20mW
Fréquence: 2.402MHz-2.480MHz



Informations destinées à l'utilisateur pour éliminer correctement l'appareil (Directive 2013/56/EU)

Ce marquage sur le produit ou son emballage signifie que le produit en fin de vie, y compris la batterie inamovible, doit être séparé des autres types de déchets pour le recycler de manière responsable.

L'utilisation en toute sécurité de ce produit est garantie par le respect de ce manuel d'instructions, conservez-le et utilisez-le soigneusement pendant toute la durée de vie du produit. Le produit ne nécessite aucun type de maintenance technique, NE LE DÉMONTEZ JAMAIS. La batterie à l'intérieur du produit est intégrée et non remplaçable. N'essayez pas de retirer la batterie li-ion / polymère incluse à l'intérieur du produit car cela peut entraîner un danger de surchauffe, des brûlures et des blessures. La batterie

ne doit être retirée que par des techniciens professionnels qualifiés, capables de la retirer sans danger et de la recycler dans le respect de la loi. Les utilisateurs doivent remettre gratuitement le produit en fin de vie dans les centres de collecte séparés locaux ou au détaillant, en raison d'un à un, ou gratuitement si la taille du produit est supérieure à 25 cm. Permis d'élimination des déchets adéquat pour attribuer le produit au recyclage, le traitement avec une élimination compatible avec l'écologie permet d'éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine et de promouvoir la réutilisation et / ou le recyclage des matériaux L'élimination non autorisée des déchets de produits électroniques, de piles et de batteries d'un utilisateur domestique entraîne des sanctions en matière de législation monétaire.



Ce produit est conforme à RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Le Produit porte le marquage CE et est donc conforme aux normes de sécurité établies par l'Union européenne. Les déclarations de conformité sont disponibles sur la page web dédiée sur le site www.celly.com.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Esprinet SpA déclare que le produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® est une marque enregistrée appartenant à CELLY S.p.A. Toutes les marques enregistrées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20,20871 Vimercate (MB) - Italie - Made in Chine.



Před použitím výrobku si přečtete tuto uživatelskou příručku a zejména bezpečnostní pokyny.

Uživatelskou příručku si uschovejte pro budoucí použití a zahrňte ji při předávání produktu třetím stranám.

Společnost Esprinet S.p.A. nebude v žádném případě odpovědná za úrazy nebo škody způsobené osobám nebo majetku v důsledku nesprávného použití výrobku.

Varování

Při používání produktu se vyhněte poslechu při extrémních hlasitostech, zejména po delší dobu.

Pokud používáte výrobek při nadměrně

výrobek vysoký tlak.

Chraňte produkt před vlhkostí, vodou nebo jinými tekutinami.

Neskladujte a nevystavujte výrobek žádnému zdroji tepla, přímému slunečnímu záření, radiátorům, kamnům nebo jiným zdrojům tepla, například palubní desce automobilu v létě.

Nepokoušejte se výrobek upravovat, opravovat nebo rozebírat.

Poškozený výrobek nepoužívejte.

V žádném případě nepoužívejte k čištění agresivní čisticí prostředky, alkohol nebo jiné chemické roztoky, protože by mohly poškodit kryt nebo dokonce zhoršit funkčnost produktu.

Nepoňujte výrobek do vody nebo jiných tekutin.

Uvědomte si, jak se tyto signály liší, pokud jde o jejich zvuk, abyste mohli rozpoznat signály v odpovídajících situacích.

Nepoužívejte výrobek při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, při obsluze strojů nebo v jiných situacích, kde by snížené vnímání zvuků ve vašem okolí mohlo představovat riziko pro vás nebo ostatní. Zároveň dodržujte právní předpisy a předpisy v zemi, kde produkt používáte.

Abyste zabránili nesprávné funkci nebo poškození výrobku, vyvarujte se náhodných pádů, nedrťte, nepropichujte ani nevyvíjejte na

zdravotním postižením používat elektrické výrobky bez dozoru.

Ujistěte se, že si děti s plastovým obalem nehrají.

Mohou to při hraní spolknout a udusit se.

Ujistěte se, že děti neodstraňují z výrobku žádné malé části a hrají si s nimi.

Nabíjení

Při prvním použití nabijte baterii na plnou kapacitu. Chcete-li dobít, připojte nabíjecí kabel k nabíjecímu portu produktu připojením k USB portu (5V, 1A) nabíječky / počítače. Červené světlo označuje, že se produkt nabíjí, když kontrolka zhasne, je nabíjení dokončeno.

Automatické opětovné připojení

Jakmile jsou náhlavní souprava a zařízení spárovány jednou, automaticky se znovu připojí, když je bezdrátová funkce vašeho zařízení zapnutá a v dosahu.

Nikdy nedovolte dětem nebo osobám se

	Jedno kliknutí	Dlouhé stisknutí
Přehrát/Pozastavit	Přehrát/Pozastavit	Zapnout / vypnout
+	Přijmout / odmítnout hovor	Hlasitost +
-	Další píseň	Objem -

Zapnutí a párování

Zapněte náhlavní soupravu podržením tlačítka Přehrát / Pozastavit. Po zapnutí sluchátek budete. Aktivujte bezdrátovou funkci na svém zařízení, přejděte do nabídky bezdrátového připojení a vyberte HYPERBEAT, poté vyberte „pair“ pro připojení sluchátek se smartphonem. Chytrý telefon indikuje dokončení párování. Pokud je požadováno heslo, zadejte „0000“.

Údržba

1. K čištění produktu nepoužívejte abrazivní rozpouštědla;
2. Nepoškozujte výrobek ostrým předmětem, protože by ho mohl poškrábat nebo poškodit;
3. Chraňte produkt před vysokými teplotami, prachem a vlhkostí.

Technické specifikace

Položka: BT-6058

Bezdrátová verze: 5.0

Software: DGYF_BT6058_AB5616B

Doba nabíjení: 2 hodiny

Baterie: Li-polymer 3,7 V, 200 mAh

Citlivost: -40 ± 2 dB

Frekvenční odezva: 20 Hz - 20 kHz

Jmenovitý výkon: 10 mW

Maximální výkon: 20 mW

Provozní dosah: 10 m

Doba hovoru: 8 hodin

Doba přehrávání: 8 hodin

Pohotovostní doba: 15 dní

Velikost: 171,08x81,15x192,9 mm

Teplota použití: 0-40 ° C

Hmotnost: 205 g

Maximální vyzářený výkon: <20 mW

Frekvence: 2.402MHz-2.480MHz

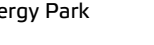
 **POKYNY PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI TOHOTO ZAŘÍZENÍ (Směrnice 2013/56/EU)**

Toto označení na výrobku nebo jeho obalu znamená, že produkt na konci jeho životnosti, včetně nevyměnitelné baterie, musí být

odděleny od ostatních typů odpadu, aby byl recyklován odpovědně.

Bezpečné používání tohoto produktu je zaručeno při respektování této příručky, uschovejte jej a pečlivě používejte po celou dobu životnosti produktu. Produkt nepotřebuje žádnou technickou údržbu, NIKDY ROZDĚLUJTE. Baterie uvnitř produktu je integrovaná a nelze ji vyměnit. Nesnažte se vyjmout lithium-iontovou / polymerovou baterii obsaženou v produktu, protože může dojít k nebezpečí přehřátí, pálení a zranění. Baterii musí vyjímat pouze kvalifikovaní odborní technici, kteří ji mohou bez jakéhokoli nebezpečí vyjmout a recyklovat v souladu se zákonem. Uživatelé by měli dát produkt po skončení životnosti zdarma do místního odděleného sběrného střediska nebo k maloobchodníkovi z důvodu jednoho na jednoho, nebo zdarma, pokud je velikost produktu větší než 25 cm. Adekvátní povolení k likvidaci odpadu k udělení produktu recyklaci,

zpracování s ekologicky šetrným způsobem likvidace vede k zabránění možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví ak podpoře recyklace a / nebo recyklace materiálů produktu. Neoprávněné odstraňování odpadu z elektronických výrobků, článků a baterií od domácích uživatelů zahrnuje sankce měnové legislativy.

 Tento produkt vyhovuje směrnici RoHS 2011/65 / EU-2015/863 / EU. Produkt má značku CE, a proto odpovídá bezpečnostním normám stanoveným Evropskou unií. Prohlášení o shodě jsou k dispozici na vyhrazené webové stránce na webu www.celly.com.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Esprinet SpA prohlašuje, že produkt vyhovuje směrnici 2014/53 / EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k

dispozici na následující internetové adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® je obchodní značka vlastněná společností CELLY S.p.A.

Všechny značky jsou registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italie

Made in Chine.



SK

Používateľská príručka
BEZDRÁTOVÉ SLÚCHADLA
Model: HYPERBEAT
Rev01 - 30.08.2021



Pred použitím výrobku si prečítajte tento návod na obsluhu a najmä bezpečnostné pokyny.

Návod na obsluhu si uschovajte pre neskoršie použitie a priložte ho pri odovzdávaní produktu tretím stranám. Spoločnosť Esprinet S.p.A. nebude v žiadnom prípade zodpovedná za úrazy alebo škody spôsobené osobám alebo majetku v dôsledku zneužitia produktu.

Varovania

Pri používaní produktu sa nepokúšajte počúvať pri extrémnej hlasitosti, zvlášť po dlhšiu dobu.

Ak použijete výrobok na nadmerne veľkú

hlasitosť, môžete si trvale poškodiť sluch. Počúvajte pri miernej hlasitosti. Zvukové varovania, výstrahy a zvuky okolitého prostredia môžu pri nosení produktu znieť inak.

Uvedomte si, ako sa tieto signály líšia z hľadiska zvuku, aby ste ich dokázali rozpoznať v zodpovedajúcich situáciách.

Nepoužívajte výrobok pri vedení motorových vozidiel, jazde na bicykli, obsluhu strojov alebo v iných situáciách, kde by znížená informovanosť o hlukoch vo vašom okolí mohla predstavovať riziko pre vás alebo pre ostatných. Zároveň dodržiavajte právne predpisy a nariadenia v krajine, kde výrobok používate.

Aby ste zabránili funkčnej poruche alebo

poškodeniu produktu, zabráňte náhodným pádom, nedrhte, neprepichujte ani nevyvíjajte na produkt vysoký tlak. Chráňte produkt pred vlhkosťou, vodou alebo inými tekutinami.

Výrobok v lete neskladujte a nevystavujte ho žiadnemu zdroju tepla, priamemu slnečnému žiareniu, radiátorom, sporákom alebo iným zdrojom tepla, napríklad palubnej doske automobilu.

Nepokúšajte sa výrobok upravovať, opravovať alebo rozoberať.

Nepoužívajte poškodený výrobok. V žiadnom prípade nepoužívajte na čistenie agresívne čistiace prostriedky, alkohol alebo iné chemické roztoky, pretože by mohli poškodiť kryt alebo dokonca zhoršiť funkčnosť produktu.

Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín.

Vo vnútri produktu sa nenachádzajú opraviteľné diely. Nikdy ho neotvárajte /

nerozoberajte.

Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí. Nikdy nedovoľte deťom alebo osobám so zdravotným postihnutím používať elektrické výrobky bez dozoru.

Dajte pozor, aby sa deti s plastovým obalom nehrali.

Pri hraní to môžu prehltnúť a udusiť sa. Dajte pozor, aby deti neodstraňovali z produktu žiadne malé časti a aby sa s nimi hrali.

Nabíjanie

Pri prvom použití nabite batériu na plnú kapacitu. Ak chcete nabiť batériu, pripojte nabijací kábel k nabíjaciemu portu produktu pripojením k portu USB (5 V, 1 A) nabíjačky batérií / počítača. Červené svetlo označuje, že sa produkt nabíja. Keď svetlo zhasne, nabíjanie je dokončené.

Automatické opätovné pripojenie

Keď sa náhlavná súprava a zariadenie raz spárujú, automaticky sa znova pripoja, keď je bezdrôtová funkcia vášho prístroja zapnutá a v dosahu.

Multifunkčné klávesy

	Jedno kliknutie	Dlhé stlačenie
Prehrať / Pozastaviť	Prehrať/pozastaviť	Zapnúť / vypnúť
+	Prijať / odmietnuť hovor	Hlasitosť +
-	Ďalšia pieseň	Objem -

Zapnutie a spárovanie

Zapnite náhlavnú súpravu podržaním tlačidla Prehrať / Pozastaviť. Po zapnutí slúchadiel to urobíte. Aktivujte na svojom prístroji funkciu bezdrôtového pripojenia, prejdite do ponuky bezdrôtových sietí a vyberte položku HYPERBEAT. Potom vyberte možnosť „párovať“ a pripojte slúchadlá k smartfónu. Smartfón indikuje, keď je párovanie dokončené. Ak je požadované heslo, zadajte „0000“.

Údržba

1. Na čistenie produktu nepoužívajte abrazívne rozpúšťadlá;
2. Nepoškodzuje výrobok ostrým predmetom, pretože by ho mohol poškriabať alebo poškodiť;
3. Chráňte produkt pred vysokými teplotami, prachom a vlhkosťou.

Technické špecifikácie

Položka: BT-6058
Bezdrôtová verzia: 5.0
Softvér: DGYF_BT6058_AB5616B
Doba nabíjania: 2 hodiny
Batéria: Li-polymer 3,7 V, 200 mAh
Citlivosť: -40 ± 2 dB
Frekvenčná odozva: 20 Hz - 20 kHz
Menovitý výkon: 10mW
Maximálny výkon: 20 mW
Prevádzkový dosah: 10 m
Čas hovoru: 8 hodín
Čas prehrávania: 8 hodín
Pohotovostný čas: 15 dní
Veľkosť: 171,08x81,15x192,9mm
Teplota použitia: 0-40 °C
Hmotnosť: 205g
Maximálny vyžiaty výkon: <20 mW
Frekvencia: 2.402MHz-2.480MHz



POKYNY PRE SPRÁVNU LIKVIDÁCIU TOHTO ZARIADENIA (Smernica 2013/56/EU)

Toto označenie na výrobku alebo jeho obale znamená, že výrobok na konci jeho životnosti, vrátane nevyberateľnej batérie, sa musí oddeliť od ostatných druhov odpadu, aby sa zodpovedne recykloval. Bezpečné používanie tohto produktu je zaručené z hľadiska dodržiavania tohto návodu na použitie, uschovajte ho a starostlivo ho používajte po celú dobu životnosti produktu. Produkt nepotrebuje žiadnu technickú údržbu, NIKDY ROZDELIŤ. Batéria vo vnútri produktu je integrovaná a nedá sa vymeniť. Nesnažte sa vybrať lítium-iónovú / polymérnu batériu, ktorá je súčasťou produktu, pretože môže dôjsť k nebezpečenstvu prehriatia, popáleniu a zraneniu. Batériu musí vyberať iba kvalifikovaný odborný personál, ktorý

ju môže bez nebezpečenstva vybrať a recyklovať v súlade so zákonom. Používatelia by mali dať výrobok po skončení životnosti bezplatne do miestnych separovaných zberných stredísk alebo maloobchodníka, a to z dôvodu jedného na jedného, alebo bezplatne, ak je veľkosť produktu väčšia ako 25 cm. Adekvátne povolenie na zneškodnenie odpadu na udelenie produktu recyklácií, spracovaniu s ekologicky nezávadným spôsobom na zneškodnenie vedie k zabráneniu možného poškodenia životného prostredia alebo ľudského zdravia a na podporu opätovného použitia a / alebo recyklácie materiálov výrobku. Neoprávnené zneškodňovanie odpadu z elektronických výrobkov, článkov a batérií domácimi používateľmi zahŕňa sankcie podľa menovej legislatívy.



Tento produkt je v zhode s RoHS 2011/65 / EU-2015/863 / EU. Produkt má značku CE, a preto

vyhovuje bezpečnostným normám stanoveným Európskou úniou. Vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na samostatnej webovej stránke www.celly.com.

VYHLÁSENIE O ZHODE

Esprinet SpA vyhlasuje, že produkt je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® je obchodná značka vlastnená spoločnosťou CELLY S.p.A.
Všetky značky sú registrované ochranné známky príslušných vlastníkov.

Esprinet S.p.A., via Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Italy

Vyrobené v Číne

ο χρήστη
κουστικά
ERBEAT
0.08.2021



Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο
μεγάλη
κρήσης και ιδίως τις
μόνιμη
οδηγίες ασφαλείας, προτού
μέτρο
χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
Ηχητ

Διατηρήστε το εγχειρίδιο χρήστη για μελλοντική αναφορά και συμπεριλάβετε το κατά τη μεταφορά του προϊόντος σε τρίτους.

H Esprinet S.p.A. με κανέναν τρόπο δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνη για τραυματισμό ή ζημία που προκλήθηκε σε άτομα ή περιουσία που οφείλεται σε κατάχρηση του προϊόντος.

Προειδοποιήσεις

Αποφύγετε την ακρόαση σε ακραίες ένταση, ιδιαίτερα για παρατεταμένες χρονικές περιόδους κατά τη χρήση του προϊόντος.

Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υπερβολικά Ταυ

νταση, ενδέχεται να προκαλέσετε
λάβη στην ακοή σας. Ακούστε με
αση.

προειδοποιήσεις, ειδοποιήσεις
βαλλονικοί θόρυβοι ενδέχεται να
και διαφορετικά όταν φοράτε το προϊόν.
ξετε πώς διαφέρουν αυτά τα σήματα
τον ήχο τους, ώστε να μπορείτε
ωρίζετε τα σήματα σε αντίστοιχες
σεις.

...σας υποστηρίζει το προϊόν κατά την
...μηχανοκίνητων οχημάτων, την
...α, όταν χειρίζεστε μηχανήματα ή σε
...πιπτώσεις όπου η μειωμένη επίγνωση
...βίων στο περιβάλλον σας μπορεί
...λέσει κίνδυνο για εσάς ή άλλους.
...να, πρέπει επίσης τους νομικούς

ατάξεις στη χώρα στην
προϊόν.

λειτουργία ή ζημία στο
τυχαίες πτώσεις, μην
ασκείτε υψηλό επίπεδο

Δεν υπάρχουν εξαρτήματα π
επισκευαστούν μέσα στο προ
ανοίγεται / αποσυναρμολογείτε.
Κρατήστε το προϊόν μακριά απ

Ποτέ μην επιτρέπεται σε τ
με αναπηρία να χρησιμοποι
προϊόντα χωρίς επίβλεψη.
Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δε
πλαστικό περιτύλιγμα.
Μπορούν να το καταπιούν ό
ασφυκτούν.

να τροποποιήσετε, Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν
συναρμολογήσετε το κομμάτια από το προϊόν και πο

Φόρτιση
Κατά την πρώτη χρήση, φορτίστε το φορτιστή σε πλήρη χωρητικότητα. Για να συνδέσετε το καλώδιο φόρτισης του περιβλήματος USB (5V, 1A) ενός φορτιστή.

Αυτόματη επανασύνδεση

Όταν το ακουστικό και η συσκευή αντιστοιχιστεί μία φορά, θα επανασυνδεθούν αυτόματα όταν η ασύρματη λειτουργία της συσκευής σας είναι ενεργοποιημένη.

ίζουν με το εμβέλεια.

Παίζουν και Πολυλειτουργικά πλήκτρα

απορούν μικρά μαζί τους.	
-------------------------------------	--

Αναπαραγωγή/Παύση

στη μπαταρία	
αναφόρτιση,	+
στη θύρα	
προς το στη	-
η μπαταρίας	

ποδεικνύει
η λυχνία, η

...μή έχουν
...συνδεθούν
...αργία της
...νη και σε

Με ένα κλικ	Παρατεταμένο πάτημα	Συντήρηση 1. Μη χρησιμοποιείτε τον καθαρισμό του είδους αχμηρού αν το γρατσουνίσει ή 2. Μην καταστρέψετε το γρατσουνίσει ή 3. Κρατήστε το θερμοκρασίες, σκ
Αναπαραγωγή/Παύση	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	
Απάντηση/απόρριψη κλήσης	Όγκος +	
Επόμενο τραγούδι	Ένταση ΗΧΟΥ -	

Σύζευξη

ακουστικό κρατώντας
Αναπαραγωγή / Παύση.
είναι ενεργοποιημένα,
σποπήστε τη λειτουργία
στη συσκευή σας,
ασύρματων και επιλέξτε
τη συνέχεια, επιλέξτε
σε τα ακουστικά με το
smartphone για δείξει πότε
επιτοίχιση. Εάν ζητηθεί
ηλεκτρονολήστε "0000".

Μέγεθος: 171.08x81.1mm
Θερμοκρασία χρήσης:
Βάρος: 205g
Μέγιστη ακτινοβολημέ-
Συχνότητα: 2.402MHz

 ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΕΣ ΠΕΝ
ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΑΠΟΒΛΗ
ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Οδηγία
ΕΕ)
Αυτή η σήμανση στο προϊόν ή στη
του σημαίνει ότι το προϊόν στο τέλος
του, συμπεριλαμβανομένης της μπι
δεν μπορεί να αφαιρεθεί, πρέπει να
από άλλους τύπους αποβλήτων
ανακυκλώσει υπεύθυνα. Η χρήση
προϊόντος με ασφάλεια είναι εγγ
την πόρτα του αυτοκινήτου, ο οδηγός

11 ποιο
12 την, τή

φυλάσσετε και τη χρησιμοποιείτε προσεκτικά για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Το προϊόν δεν χρειάζεται τεχνική συντήρηση, ΠΟΤΕ δεν αποσυναρμολογείται. Η μπαταρία στο εσωτερικό του προϊόντος είναι ενσωματωμένη και δεν αντικαθίσταται. Μην προσπαθήσετε να ανακατασκευάσετε τον υπολογιστή ή να αλλάξετε το λογισμικό.

ανσής, η

πρέπει να απομακρύνεται μόνο από τους τεχνικούς, οι οποίοι είναι σε θέση να αφαιρέσουν χωρίς κανένα κίνδυνο και

ακυκλώσουν σύμφωνα με το νόμο. Οι εταιρείες θα πρέπει να δώσουν δωρεάν το τέλος του κύκλου ζωής τους στα μέλη, είτε μέσω συλλογής ή στον έμπορο στην ειδική πώληση, λόγω του ενός προς ένα λόγου. Η εταιρεία πρέπει να προοιοντιστεί από 25 cm. Η κατάλληλη άδεια αποβλήτων για την ανάθεση του

ό το προ

RoHS 2011/65 / EU-2015/863 /
Το προϊόν έχει τη σήμανση CE
συμμορφώνεται με τα πρότυπα
που έχουν θεσπιστεί από την
Ενωση.
συμμόρφωσης είναι διαθέσιμες
στοσελίδα στον ιστότοπο www.esprinet.it
Esprinet
Park 20, 20139
Italy Made



κατατεθέν της
μπορικά σήματα
αντίστοιχων

Θόος Energy
mercate (MB) -



TR

Kullanım kılavuzu
KABLOSUZ KULAKLIK
Model: HYPERBEAT
Rev01 - 30.08.2021



Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu ve özellikle güvenlik notlarını okuyun.

Kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın ve ürünü üçüncü şahıslara verirken ekleyin.

Esprinet S.p.A., ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan kişilere veya mülke verilen yaralanma veya hasarlardan hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz.

Uyarılar

Ürünü kullanırken, özellikle uzun süreler boyunca aşırı ses seviyelerinde dinlemekten kaçının.

Ürünü aşırı yüksek ses seviyesinde

kullanırsanız işitme duyunuza kalıcı olarak zarar verebilirsiniz. Orta ses seviyesinde dinleyin.

Ürün giyildiğinde sesli uyarılar, uyarılar ve çevresel sesler farklı gelebilir.

Bu sinyallerin sesleri açısından nasıl farklılık gösterdiğinin farkında olun, böylece ilgili durumlarda sinyalleri tanıyabilirsiniz.

Ürünü motorlu taşıt kullanırken, bisiklete binerken, makine kullanırken veya çevrenizdeki gürültünün algılanmasının sizin veya başkaları için risk oluşturabileceği diğer durumlarda kullanmayın. Aynı zamanda ürünü kullandığınız ülkedeki yasal düzenlemelere ve hükümlere de uyunuz.

Ürünün arızalanmasını veya hasar görmesini önlemek için kazayla düşmekten

kaçının, ezmeyin, delmeyin veya ürüne yüksek düzeyde basınç uygulamayın.

Ürünü nemden, sudan veya diğer sıvılardan uzak tutun.

Ürününüzü yazın herhangi bir ısı kaynağına, doğrudan güneş ışığına, radyatöre, sobaya veya arabanızın ön paneli gibi diğer ısı kaynaklarına maruz bırakmayın veya maruz bırakmayın.

Ürünü değiştirmeye, onarmaya veya parçalarına ayırmaya çalışmayın.

Hasarlı bir ürünü kullanmayın.

Muhafazaya zarar verebileceğinden ve hatta ürünün işlevselliğini bozabileceğinden, temizlik için hiçbir koşulda agresif temizlik maddeleri, alkol veya diğer kimyasal solüsyonları kullanmayın.

Ürünü suya veya diğer sıvılara daldırmayın.

Ürünün içinde bakımı yapılabilecek hiçbir parça yoktur. Asla açmayın/sökmeyin.

Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Çocukların veya engelli kişilerin gözetim olmadan elektrikli ürünleri kullanmasına asla izin vermeyin.

Çocukların plastik ambalajla oynamadığından emin olun.

Oyun oynarken yutabilir ve boğulabilirler.

Çocukların üründen küçük parçaları çıkarmadığından ve onlarla oynamadığından emin olun.

Doluyor

İlk kullanımda pili tam kapasiteye kadar şarj edin. Yeniden şarj etmek için, şarj kablosunu pil şarj cihazının/bilgisayarın USB bağlantı noktasına (5V, 1A) bağlayarak ürün şarj bağlantı noktasına bağlayın. Kırmızı ışık ürünün şarj olduğunu, ışık söndüğünde şarjın tamamlandığını gösterir.

Otomatik yeniden bağlantı

Kulaklık ve cihaz bir kez eşleştirildikten sonra, cihazınızın kablosuz işlevi

açıldığında ve kapsama alanında olduğunda bunlar otomatik olarak yeniden bağlanır.

Çok işlevli tuşlar

	Tek tık	Uzun basma
Oynat durdur	Oynat durdur	Açmak / kapamak
+	Aramayı cevapla/reddet	Cilt +
-	Sıradaki şarkı	Ses -

Açma ve eşleştirme

Oynat/Duraklat düğmesini basılı tutarak kulaklığı açın. Kulaklıklar açıldıktan sonra yapacaksınız. Cihazınızda kablosuz işlevini etkinleştirin, kablosuz menüsüne gidin ve HYPERBEAT ögesini seçin, ardından kulaklığı akıllı telefonunuza bağlamak için "eşleştir" ögesini seçin. Akıllı telefon, eşleştirmenin tamamlandığını gösterecektir. Şifre istenirse "0000" yazın.

Bakım

1. Ürünü temizlemek için aşındırıcı çözücüler kullanmayın;
2. Ürünü çizebileceği veya zarar verebileceği için herhangi bir keskin nesne ile ürüne zarar vermeyin;
3. Ürünü yüksek sıcaklıklardan, tozdan ve nemden uzak tutun.

Teknik özellikler

Madde: BT-6058

Kablosuz sürüm: 5.0

Yazılım: DGYF_BT6058_AB5616B

Şarj süresi: 2 saat

Pil: Li-polimer 3.7V, 200mAh

Hassasiyet: -40±2dB

Frekans yanıtı: 20Hz-20kHz

Nominal güç: 10mW

Maksimum güç: 20mW

Çalışma aralığı: 10m

Konuşma süresi: 8h

Oyun süresi: 8 saat

Bekleme süresi: 15 gün

Boyut: 171.08x81.15x192,9 mm

Kullanım sıcaklığı: 0-40°C

Ağırlık: 205g

Maksimum yayılan güç: <20mW

Frekans: 2.402MHz-2.480MHz

MÜŞTERİ'NİN BU ÜRÜNÜN DOĞRU ATIK İÇİN BİLGİSİ

(2013/56 / AB Yönergesi)

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu işaret, ömrünün sonunda, çıkarılamaz pili de içeren ürünün, sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesi için diğer atık türlerinden ayrılması gerektiği anlamına gelir.

Bu ürünün güvenli bir şekilde kullanılması, bu talimat kılavuzuna göre garanti edilir, saklanır ve ürünün tüm ömrü boyunca dikkatli bir şekilde kullanılır.

Ürünün herhangi bir teknik bakıma ihtiyacı yoktur, ASLA SÖKMEYİN.

Ürünün içindeki pil tümleşiktir ve değiştirilemez.

Aşırı ısınmanın tehlike, yanma ve yaralanmasına neden olabileceğinden, ürünün içinde bulunan li-ion / polimer pili çıkarmaya çalışmayın.

Batarya sadece herhangi bir tehlike olmadan çıkartabilen ve yasalar uyarınca geri dönüştürülebilen kalifiye profesyonel

CE

Bu ürün, RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU ile uyumludur.

Ürün CE işaretine sahiptir ve bu nedenle Avrupa Birliği tarafından belirlenen güvenlik standartlarına uygundur.

Uygunluk beyanları, www.celly.com web sitesindeki özel web sayfasında mevcuttur.

UYGUNLUK BEYANI

Esprinet SpA, ürünün 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki İnternet adresinden ulaşılabilir:

www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/

Dichiarazione_di_conformita/HYPERBEAT/

DOC_HYPERBEAT.pdf

Esprinet S.p.A. Energy Park 20,

20871 Vimercate (MB) - İtalya

Çin Malıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.

Esprinet S.p.A. şirketine ait bir ticari markadır.

Tüm markalar ilgili sahiplerinin tescilli ticari markalarıdır.



اقرأ دليل المستخدم هذا وخاصة ملاحظات السلامة قبل استخدام المنتج.

احتفظ بدليل المستخدم للرجوع إليه في المستقبل وقم بتضمينه عند تمرير المنتج إلى جهات خارجية.

لن تتحمل ESPRINET S.P.A. بأي حال من الأحوال المسؤولية عن الإصابة أو الضرر الذي يلحق بالأشخاص أو الممتلكات نتيجة إساءة استخدام المنتج.

تحذيرات

تجنب الاستماع بأحجام كبيرة ، خاصة لفترات طويلة من الوقت عند استخدام المنتج.

إذا كنت تستخدم المنتج بمستوى صوت مرتفع للغاية ، فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر دائم بحاسة السمع. استمع بصوت معتدل.

قد تبدو التحذيرات الصوتية والتنبيهات والضوضاء البيئية

مختلفة عند ارتداء المنتج.

كن على دراية بكيفية اختلاف هذه الإشارات من حيث صوتها حتى تتمكن من التعرف على الإشارات في المواقف المقابلة.

لا تستخدم المنتج أثناء قيادة السيارات أو ركوب الدراجات أو عند تشغيل الآلات أو في المواقف الأخرى التي قد يشكل فيها ضعف الوعي بالضوضاء في محيطك خطرًا عليك أو على الآخرين. في الوقت نفسه ، احترم أيضًا اللوائح والأحكام القانونية في البلد الذي تستخدم فيه المنتج.

لمنع حدوث خلل أو تلف المنتج ، تجنب السقوط العرضي ، ولا تقم بسحق المنتج أو ثقبه أو ممارسة مستوى عالٍ من الضغط عليه.

احتفظ بالمنتج بعيدًا عن الرطوبة أو الماء أو السوائل الأخرى.

لا تقم بتخزين أو تعريض منتجك لأي مصدر للحرارة أو

الشحن

عند الاستخدام لأول مرة ، اشحن البطارية إلى السعة الكاملة. لإعادة الشحن ، قم بتوصيل كابل الشحن بمنفذ شحن المنتج عن طريق توصيله بمنفذ USB (٥ فولت ، ١ أمبير) لشاحن البطارية / الكمبيوتر. يشير الضوء الأحمر إلى أن المنتج قيد الشحن ، وعندما ينطفئ الضوء ، يكتمل الشحن.

لا تستخدم تحت أي ظرف من الظروف عوامل تنظيف قوية أو كحول أو محاليل كيميائية أخرى للتنظيف لأنها يمكن أن تلحق الضرر بالمبيت أو حتى تضعف وظائف المنتج.

لا تغمر المنتج في الماء أو السوائل الأخرى.

لا توجد أجزاء قابلة للصيانة داخل المنتج. لا تقم أبدًا بفتحها / تفكيكها.

يُحفظ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال.

لا تسمح مطلقًا للأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة باستخدام المنتجات الكهربائية دون إشراف.

تأكد من أن الأطفال لا يلعبون باللفافة البلاستيكية. قد يبتلعها عند اللعب ويختنق.

تأكد من أن الأطفال لا يزيلون أي أجزاء صغيرة من المنتج ويلعبون بها.

مفاتيح متعددة الوظائف

فَلْيُوطِطْ قَطْعُضْ	قَدْحُاوْ قَرَقْنْبَدْحُاوْ قَرَقْنْب	
فَاقِيَا / لِيْغَشْتْ	قَفَقُوْ / لِيْغَشْتْ	قَفَقُوْ / لِيْغَشْتْ
+ مَجْجْ	قَمَلْكَمَلْ ضَفَرْ / دَرَلْ	+
- رَادِقْمْ	قَهْلْاَسَلْا قَهِنْغَالْ	-

١. لا تستخدم المذيبيات الكاشطة لتنظيف المنتج ؛

٢. لا تلحق الضرر بالمنتج بأي نوع من الأشياء الحادة لأنها قد تخدشها أو تتلفها ؛

٣. احتفظ بالمنتج بعيدًا عن درجات الحرارة العالية والغبار والرطوبة.

المواصفات الفنية

النصف: BT-٥٨

الإصدار الاسلكي: ٥,٠

التبديل والاقتران

قم بتشغيل سماعة الرأس بالضغط باستمرار على زر التشغيل / الإيقاف المؤقت. بعد تشغيل سماعات الرأس ستفعل. قم بتنشيط الوظيفة اللاسلكية على جهازك ، واذبح إلى القائمة اللاسلكية وحدد HYPERBEAT ، ثم حدد "إقران" لتوصيل سماعات الرأس بهاتفك الذكي. سيشير الهاتف الذكي عند اكتمال الاقتران. في حالة طلب كلمة مرور ، اكتب "٠٠٠٠".

البرنامج: AB٥٦١٦B_DGYF_BT٦٠٥٨

وقت الشحن: H ٢

البطارية: ليثيوم بوليمر ٣,٧ فولت ، ٢٠٠ مللي أمبير

الحساسية: ٤٠± ٢ ديسيبل

استجابة التردد: ٢٠ هرتز - ٢٠٠ كيلو هرتز

الطاقة المقدرة: ١٠ ميغا واط

القوة القصوى: ٢٠ ميغا واط

نطاق التشغيل: ١٠ م

وقت التحدث: ٨ ساعات

وقت اللعب: ٨ ساعات

وقت الانتظار: ١٥ جوري

الحجم: ١٧١,٠٨X٨١,١٥X١٩٢,٩

درجة حرارة الاستخدام: ٤٠٠٠ درجة مئوية

الوزن: ٢٠٥ جرام

الطاقة المشعة القصوى: >٢٠ ميغا واط

التردد: ٢,٤٠٢ كيلو هرتز - ٢,٤٨٠ كيلو هرتز

معلومات للمستخدم للتخلص الصحيح (التوجيه)

يُشار إلى رمز الحاوية ذات العجلات المشطوب عليها

المرسوم على الجهاز أو على ملصقه على الجهاز أو على عبوته إلى أن المنتج في نهاية عمره الإنتاجي ، بما في ذلك البطارية غير القابلة للإزالة ، يجب أن يتم جمعه بشكل منفصل عن النفايات الأخرى للسماح بالمعالجة الكافية وإعادة التدوير. يتم ضمان الاستخدام الآمن لهذا المنتج وفقًا للإرشادات التالية ، لذلك من الضروري الحفاظ عليها ومتابعتها بدقة طوال عمر المنتج. لا يحتاج المنتج إلى صيانة فنية ، ولا يمكن تفكيكه مطلقًا. البطارية بالداخل مدمجة ولا يمكن استبدالها. لا تحاول إزالة بطارية الليثيوم بوليمر / أيون المدمجة بنفسك لأن ذلك قد يتسبب في ارتفاع درجة الحرارة والحرق والإصابة. يجب إزالة البطارية فقط بواسطة متخصصين مؤهلين مستقلين يمكنهم إزالتها دون خطر والتخلص منها وفقًا للقوانين المعمول بها. لذلك يجب على المستخدم منح المعدات في نهاية عمرها الافتراضي مجانًا إلى المراكز البلدية المناسبة للتجميع المنفصل للنفايات الكهربائية والإلكترونية ، أو إعادتها إلى بائع التجزئة ، مع تعديل

واحد مقابل واحد ، أو مجانًا شحن للأجهزة ذات الأبعاد الخارجية المنخفضة عند ٢٥ سم. الجمع المتميز المناسب لبدء التشغيل اللاحق للمعدات التي تم إيقاف تشغيلها لإعادة التدوير والمعالجة والتخلص المتوافقة بيئيًا يساهم في تجنب الآثار السلبية المحتملة على البيئة وعلى الصحة ويفضل إعادة استخدام و / أو إعادة تدوير المواد التي تتكون منها المعدات. يستلزم التخلص غير المصرح به من المعدات والبطاريات والمراكم من قبل المستخدم تطبيق العقوبات المشار إليها في التشريع الحالي.

يوافق هذا المنتج مع ROHS ٦٥/٢٠١١ /

CE / ٨٦٣/٢٠١٥.EU المنتج حاصل على علامة CE وبالتالي فهو متوافق مع معايير السلامة التي وضعها الاتحاد الأوروبي.

إقرارات المطابقة متاحة على صفحة الويب المخصصة على الموقع الإلكتروني WWW.CELLY.COM.

إعلان المطابقة

تعلن ESPRINET SPA أن المنتج يتوافق مع توجيه

٥٣/٢٠١٤ / EU. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

WWW.CELLY.COM/EXCHANGE/CELLY-SPA/DICHIARAZIONI_DI_CONFORMITA/HYPER

BEAT/DOC_ HYPERBEAT.PDF

CELLY هي علامة تجارية مملوكة لشركة CELLY S.P.A.

جميع العلامات التجارية هي علامات تجارية مسجلة لأصحابها.

ESPRINET S.P.A ، عبر ENERGY PARK ٢٠،

(VIMERCATE (MB ٢٠٨٧١ - إيطاليا

صنع بالصين

 Przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi, aw szczególności uwagi dotyczące bezpieczeństwa, przed użyciem produktu.

Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości i dołącz ją przy przekazywaniu produktu osobom trzecim.

Esprinet S.p.A. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

Ostrzeżenia

Unikaj słuchania przy ekstremalnej głośności, zwłaszcza przez dłuższy czas podczas korzystania z produktu.

Używanie produktu przy zbyt wysokim

poziomie głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Słuchaj z umiarkowaną głośnością.

Ostrzeżenia dźwiękowe, alerty i dźwięki otoczenia mogą brzmieć inaczej podczas noszenia produktu.

Zwróć uwagę na to, jak te sygnały różnią się dźwiękiem, aby móc je rozpoznać w odpowiednich sytuacjach.

Nie używaj produktu podczas prowadzenia pojazdów mechanicznych, jazdy na rowerze, obsługi maszyn lub w innych sytuacjach, w których osłabiona świadomość dźwięków z otoczenia może stanowić zagrożenie dla Ciebie lub innych osób. Jednocześnie przestrzegaj również przepisów i przepisów prawnych w kraju, w którym używasz produktu.

Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.

Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, należy unikać przypadkowych upadków, zgniatania, przekłuwania lub wywierania dużego nacisku na produkt.

Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Nigdy nie pozwalaj dzieciom lub osobom niepełnosprawnym na używanie produktów elektrycznych bez nadzoru.

Upewnij się, że dzieci nie bawią się plastikowym opakowaniem.

Mogą go połknąć podczas zabawy i udusić się.

Upewnij się, że dzieci nie wyjmują z produktu żadnych małych części i nie bawią się nimi.

Ładowanie

Przy pierwszym użyciu naładuj akumulator do pełnej pojemności. Aby naładować, podłącz kabel ładujący do portu ładowania produktu, podłączając go do portu USB (5 V, 1 A) ładowarki/komputera. Czerwone światło

wskazuje, że produkt się ładuje, gdy zgaśnię, ładowanie jest zakończone.

Automatyczne ponowne połączenie

Po jednokrotnym sparowaniu zestawu słuchawkowego i urządzenia zostaną one automatycznie ponownie połączone, gdy funkcja bezprzewodowa urządzenia zostanie włączona i znajdzie się w zasięgu.

Klawisze wielofunkcyjne

	Pojedyńcze kliknięcie	Długie naciśnięcie
Odtwórz/Pauza	Odtwórz/Pauza	Włącz/wyłącz
+	Odbierz/odrzuć połączenie	Głośność +
-	Następna piosenka	Tom -

Włączanie i parowanie

Włącz zestaw słuchawkowy, przytrzymując przycisk Play/Pause. Po włączeniu słuchawek będziesz. Aktywuj funkcję bezprzewodową w swoim urządzeniu, przejdź do menu bezprzewodowego i wybierz HYPERBEAT, a następnie wybierz „sparuj”, aby połączyć słuchawki ze smartfonem. Smartfon wskaże, kiedy parowanie zostanie zakończone. Jeśli wymagane jest hasło, wpisz „0000”.

Konserwacja

1. Nie używaj ściernych rozpuszczalników do czyszczenia produktu;
2. Nie uszkadzaj produktu żadnym ostrym przedmiotem, ponieważ może go zarysować lub uszkodzić;
3. Trzymaj produkt z dala od wysokich temperatur, kurzu i wilgoci.

Specyfikacja techniczna

Pozycja: BT-6058

Wersja bezprzewodowa: 5.0

Oprogramowanie: DGYF_BT6058_AB5616B

Czas ładowania: 2h

Bateria: litowo-polimerowa 3,7 V, 200 mAh

Czułość: -40±2dB

Pasmo przenoszenia: 20Hz-20kHz

Moc znamionowa: 10mW

Maksymalna moc: 20mW

Zasięg działania: 10m

Czas rozmowy: 8h

Czas gry: 8h

Czas czuwania: 15 dni

Rozmiar: 171,08x81,15x192,9mm

Temperatura użytkowania: 0-40°C

Waga: 205g

Maksymalna moc promieniowana: <20mW

Częstotliwość: 2.402MHz-2.480MHz

 **INFORMACJE KLIENTA DOTYCZĄCE ODPADÓW TEGO PRODUKTU (dyrektywa 2013/56 / UE)**

To oznaczenie na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt na końcu jego żywotności, w tym nieusuwalny akumulator, musi zostać oddzielony od innych rodzajów odpadów, aby mógł zostać poddany recyklingowi w sposób odpowiedzialny. Gwarantowane jest bezpieczne użytkowanie tego produktu zgodnie z instrukcją, zachowaj go i ostrożnie używaj przez cały okres użytkowania produktu. Produkt nie wymaga żadnej konserwacji technicznej, NIGDY NIE DEMONTOWAĆ. Bateria w produkcie jest zintegrowana i niewymienna. Nie próbuj wyjmować baterii litowo-polimerowej znajdującej się w produkcie, ponieważ może to spowodować niebezpieczeństwo przegrzania, poparzenia i obrażeń. Akumulator musi być

 Ten produkt jest zgodny z RoHS 2011/65/EU-2015/863/EU. Produkt posiada znak CE, dzięki czemu jest zgodny z normami bezpieczeństwa ustanowionymi przez Unię Europejską. Deklaracje zgodności dostępne są na dedykowanej stronie internetowej na stronie www.celly.com.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Esprinet SpA oświadcza, że produkt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazioni_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® jest znakiem towarowym należącym do CELLY S.p.A.

Wszystkie marki są zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

Esprinet S.p.A. przez Energy Park 20, 20871 Vimercate (MB) - Włochy

Wyprodukowano w Chinach.

 Lue tämä käyttöopas ja erityisesti turvaohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten ja sisällytä se, kun luovutat tuotetta kolmansille osapuolille.

Esprinet S.p.A. ei ole millään tavalla vastuussa henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärinkäytöstä.

Varoitukset

Vältä kuuntelemista äärimmäisillä äänenvoimakkuuksilla, erityisesti pitkään aikaan, kun käytät tuotetta.

Jos käytät tuotetta liian suurella

äänenvoimakkuudella, saatat vahingoittaa pysyvästi kuuloasi. Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella.

Äänivaroitukset, hälytykset ja ympäristöäännet saattavat kuulostaa erilaisilta tuotetta käytettäessä.

Ota huomioon, kuinka nämä signaalit eroavat toisistaan äänen suhteen, jotta pystyt tunnistamaan signaalit vastaavissa tilanteissa.

Älä käytä tuotetta ajaessasi moottoriajoneuvoja, polkupyörää, koneita käyttäessäsi tai muissa tilanteissa, joissa heikentynyt tietoisuus melusta ympäristössäsi saattaa aiheuttaa vaaraa sinulle tai muille. Noudata samalla sen maan lakisääteisiä määräyksiä ja

määräyksiä, jossa käytät tuotetta.

Tuotteen toimintahäiriön tai vahingoittumisen estämiseksi vältä vahingossa tapahtuvia putoamisia, älä murskaa, puhkaise tai käytä korkeaa painetta tuotteeseen.

Suojaa tuote kosteudelta, vedeltä tai muilta nesteiltä.

Älä säilytä tai altista tuotetta kesällä lämmönlähteille, suoralle auringonvalolle, pattereille, uuneille tai muille lämmönlähteille, kuten auton kojelaudalle.

Älä yritä muuttaa, korjata tai purkaa tuotetta.

Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.

Älä missään olosuhteissa käytä puhdistukseen aggressiivisia puhdistusaineita, alkoholia tai muita kemiallisia liuoksia, koska ne voivat vahingoittaa koteloa tai jopa heikentää tuotteen toimintaa.

Älä upota tuotetta veteen tai muihin

nesteisiin.

Tuotteen sisällä ei ole huollettavia osia.

Älä koskaan avaa / pura sitä.

Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

Älä koskaan anna lasten tai vammaisten käyttää sähkötuotteita ilman valvontaa.

Varmista, että lapset eivät leiki muovikääreillä.

He voivat nielaista sen pelatessaan ja tukehtua.

Varmista, että lapset eivät poista pieniä osia tuotteesta ja leikkivät niiden kanssa.

Lataus

Lataa akku ensimmäisellä käyttökerralla täyteen. Lataa uudelleen liittämällä latauskaapeli tuotteen latausporttiin liittämällä se akkulaturin / tietokoneen USB-porttiin (5 V, 1 A). Punainen valo osoittaa, että tuote latautuu. Kun valo sammuu, lataus on valmis.

Automaattinen uudelleenkytkentä

Kun kuulokemikrofoni ja laite on pariliitetty kerran, ne yhdistetään automaattisesti uudelleen, kun laitteen langaton toiminto on kytketty päälle ja toiminta-alueella.

Monitoiminäppäimet

	Yksi napsautus	Pitkä painallus
Toista / Tauko	Toista/Keskeytä	Käynnistä/sammuta
+	Vastaa/hylkää puhelu	Äänenvoimakkuus +
-	Seuraava kappale	Äänenvoimakkuus -

Kytkeminen päälle ja pariliitos

Kytke kuulokkeisiin virta pitämällä Toista / Tauko-painiketta painettuna. Kun kuulokkeet on kytketty päälle, niin. Aktivoi laitteesi langaton toiminto, siirry langattoman verkon valikkoon ja valitse HYPERBEAT. Valitse sitten "pari" yhdistääksesi kuulokkeet älypuhelimeesi. Älypuhelin ilmoittaa, kun pariliitos on valmis. Jos pyydetään salasanaa, kirjoita "0000".

Huolto

1. Älä käytä hankaavia liuottimia tuotteen puhdistamiseen;

2. Älä vahingoita tuotetta millään terävällä esineellä, koska se voi naarmuttaa sitä tai vahingoittaa sitä;

3. Pidä tuote poissa korkeista lämpötiloista, pölystä ja kosteudesta.

Tekniset tiedot

Tuote: BT-6058

Langaton versio: 5.0

Ohjelmisto: DGYF_BT6058_AB5616B

Latausaika: 2h

Akku: Li-polymeeri 3,7 V, 200 mAh

Herkkyys: -40 ± 2dB

Taajuusvaste: 20 Hz - 20 kHz

Nimellisteho: 10mW

Suurin teho: 20mW

Toiminta-alue: 10m

Puheaika: 8h

Toistoaika: 8h

Valmiusaika: 15 päivää

Koko: 171,08x81,15x192,9 mm

Käyttölämpötila: 0-40 ° C

Paino: 205g

Suurin säteilyteho: <20mW

Taajuus: 2.402MHz-2.480MHz

 **ASIAKASTEN TIEDOT TÄMÄN TUOTTEEN OIKEAAN JÄTTEEKSI (direktiivi 2013/56 / EU)**

Tämä merkintä tuotteessa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että tuote on elinkaarensa lopussa erotettava muista jätteistä, mukaan lukien irrotettava akku, jotta se kierrätetään vastuullisesti.

Tämän tuotteen turvallinen käyttö taataan noudattamalla tätä käyttöohjetta, säilytä sitä ja käytä sitä huolellisesti tuotteen koko käyttöiän ajan. Tuote ei tarvitse minkäänlaista teknistä ylläpitoa, ÄLÄ KOSKAAN PURKAA sitä. Tuotteen sisällä oleva akku on integroitu eikä sitä voida vaihtaa. Älä yritä poistaa tuotteen sisällä olevaa litium-ioni / polymeeri-akkua, koska se voi aiheuttaa ylikuumenemisvaaran, palamisen ja loukkaantumisen. Vain ammattitaitoiset ammattilaiset voivat poistaa akun ja poistaa akun ilman

 Tämä tuote on RoHS-direktiivin 2011/65 / EU-2015/863 / EU mukainen. Tuote on varustettu unionin vahvistamien turvallisuusstandardien mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat saatavilla verkkosivustolla www.celly.com.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

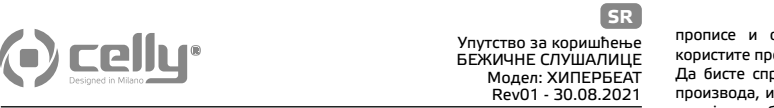
Esprinet SpA vakuuttaa, että tuote on direktiivin 2014/53 / EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavana seuraavasta Internet-osoitteesta: www.celly.com/exchange/CELLY-SPA/Dichiarazione_di_conformita/HYPERBEAT/DOC_HYPERBEAT.pdf

Celly® on tavaramerkki, jonka omistaa CELLY S.p.A.

Kaikki merkit ovat omistajiensa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Esprinet S.p.A., Energy Park 20: n kautta, 20871 Vimercate (MB) - Italia

Valmistettu Kiinassa.



 Пре употребе производа прочитајте ово упутство за употребу и посебно безбедносне напомене. Задржите кориснички приручник за будућу употребу и укључите га када преносите производ трећим лицима. Еспринет С.п.А. неће ни на који начин бити одговоран за повреде или штету нанету особама или имовини проузроковане злоупотребом производа.

Упозорења
Избегавајте слушање при екстремној јачини звука, нарочито током дужег временског периода када користите производ.

SR
прописе и одредбе у земљи у којој користите производ. Да бисте спречили квар или оштећење производа, избегавајте случајне падове, немојте дробити, пробијати или вршити висок ниво притиска на производ. Држите производ даље од влаге, воде или других течности. Не складиштите или излажите свој производ љети било којем извору топлоте, директној сунчевој светлости, радијаторима, шпоретима или другим изворима топлоте, као што је инструмент табла вашег аутомобила. Не покушавајте да модификујете, поправљате или растављате производ. Не користите оштећени производ. Ни у ком случају не користите агресивна средства за чишћење, алкохол или друга хемијска раствора за чишћење, јер могу оштетити кућиште или чак нарушити функционалност производа.

Не потапајте производ у воду или друге течности. Унутар производа нема делова који се могу поправити. Никада га не отварајте / растављајте. **Аутоматско поновно повезивање** Једном кад се слушалице и уређај једном упаре, аутоматски ће се поново повезати када се бежична функција вашег уређаја укључи и досегне. **Вишенаменски тастери**

	Један клик	Дуго притисните
Репродукуј / Паузирај	Репродукуј / Паузирај	Укључивање / искључивање
+	Одговор / одбијање позива	Волуме +
-	Следећа песма	Волуме -

Укључивање и упаривање
Укључите слушалице држећи притиснуто дугме Репродукуј / Паузирај. Након што се слушалице укључе, хоћете. Активирајте бежичну функцију на уређају, идите у мени бежичне везе и одаберите ХИПЕРБЕАТ, а затим одаберите „упаривање“ да бисте повезали слушалице са паметним телефоном. Паметни телефон ће показати када је упаривање завршено. Ако се тражи лозинка, унесите „0000“.

Одржавање
1. Не користите абразивна растварача за чишћење производа;
2. Не оштећујте производ било којом врстом оштрих предмета јер може да га огребе или оштети;
3. Држите производ подаље од високих температура, прашине и влаге.

Техничке спецификације
Артикал: БТ-6058
Бежична верзија: 5.0
Софтвер: ДГИФ_БТ6058_АБ5616Б
Време пуњења: 2х
Батерија: Ли-полимер 3.7В, 200мАх
Осетљивост: -40 ± 2дБ
Фреквенцијски одзив: 20Хз-20кХз
Називна снага: 10мВ
Максимална снага: 20мВ
Опсег рада: 10м
Време разговора: 8х
Време играња: 8х
Време у стању приправности: 15 дана
Величина: 171,08к81,15к192,9мм
Температура употребе: 0-40 ° Ц
Тежина: 205г
Максимална снага зрачења: <20мВ
Фреквенција: 2.402MHz-2.480MHz

 **ИНФОРМАЦИЈЕ КУПЦА ЗА Правилно отпуштање овог производа (Директива 2013/56 / ЕУ)**
Ова ознака на производу или амбалажи значи да се производ мора одвојити од осталог отпада на крају свог животног века, укључујући батерију која се може уклонити да би се могло одговорно рециклирати. Сигурна употреба овог производа загарантована је поштовањем овог упутства, складиштењем и пажљивом употребом током целог животног века производа. Овај производ не захтева никакво техничко одржавање, НИКАДА га немојте растављати. Батерија унутар производа је интегрисана и не може је заменити. Не покушавајте да уклоните литијум-јонску / полимерну батерију унутар производа јер постоји ризик

CE Овај производ је у складу са RoHS 2011/65 / ЕУ-2015/863 / ЕУ. Производ има CE ознаку и стога је усклађен са сигурносним стандардима које је утврдила Европска унија. Изјаве о усаглашености доступне су на наменској веб страници на веб локацији www.celly.com. **ДЕКЛАРАЦИЈА О УСАГЛАШЕНОСТИ** Еспринет СпА изјављује да је производ усклађен са директивом 2014/53 / ЕУ. Комплетан текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој Интернет адреси: www.celly.com/екцханге/ЦЕЛЛИ-СПА/Дицхиаразиони_ди_цонформита/ХИПЕРБЕАТ/ДОЦ_ХИПЕРБЕАТ.пдф

Целли® је заштитни знак компаније ЦЕЛЛИ С.п.А.
Сви заштитни знаци су регистровани заштитни знакови њихових власника.
Esprinet С.п.А., Енерги Парк 20, 20871 Вимерцате (МБ) - Италија
Произведено у Кини

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Celly, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/celly-slusalice-hyperbeat-bele-akcija-cena/>